

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



Sinopec Shanghai Petrochemical Company Limited
中國石化上海石油化工股份有限公司

(於中華人民共和國註冊成立之股份有限公司)

(股份代號：00338)

截至2011年12月31日止年度業績公告
2011年年度報告摘要

§1 重要提示

- 1.1 中國石化上海石油化工股份有限公司（「公司」或「本公司」）董事會（「董事會」）、監事會及董事、監事、高級管理人員保證2011年年度報告所載資料不存在任何虛假記載、誤導性陳述或者重大遺漏，並對其內容的真實性、準確性和完整性負個別及連帶責任。

本年度報告摘要摘自2011年年度報告全文，報告全文中文版刊載於 www.sse.com.cn。投資者欲瞭解詳細內容，應當仔細閱讀2011年年度報告全文。

- 1.2 如有董事未出席審議通過2011年年度報告的董事會會議，應當單獨列示其姓名

未出席董事姓名	未出席董事職務	未出席董事的說明	被委托人姓名
吳海君	副董事長	公務	戎光道
雷典武	董事	公務	戎光道

- 1.3 本公司分別按中華人民共和國（「中國」）企業會計準則和《國際財務報告準則》編制的截至2011年12月31日止年度（「報告期」）的財務報表已分別經畢馬威華振會計師事務所和畢馬威會計師事務所進行審計並出具了標準無保留意見的審計報告。

- 1.4 公司負責人董事長戎光道先生、副董事長兼總經理王治卿先生、董事兼財務總監葉國華先生聲明：保證2011年年度報告中財務報表的真實、完整。

§ 2 公司基本情況

2.1 基本情況簡介

A股上市交易所	上海證券交易所
A股股票簡稱	S上石化
A股股票代碼	600688
H股上市交易所	香港交易所
H股股票簡稱	上海石化
H股股票代碼	00338
美國預托證券(ADR)上市交易所	紐約證券交易所
美國預托證券(ADR)編號	SHI
公司註冊地址和辦公地址	中國上海市金山區金一路48號
郵政編碼	200540
公司國際互聯網網址	www.spc.com.cn
電子信箱	spc@spc.com.cn

2.2 連絡人和聯繫方式

	董事會秘書	證券事務代表
姓名	張經明	唐偉忠
聯繫地址	中國上海市金山區金一路48號， 郵政編碼：200540	中國上海市延安西路728號， 華敏翰尊國際28樓B座， 郵政編碼：200050
電話	8621-57943143/52377880	8621-57943143/52377880
傳真	8621-57940050/52375091	8621-57940050/52375091
電子信箱	spc@spc.com.cn	tom@spc.com.cn

§ 3 會計數據和財務指標摘要

按中國企業會計準則編制

3.1 主要會計數據

主要會計數據	2011年	2010年	單位：人民幣千元	
			本年比上年 增減(%)	2009年
營業收入	95,601,248	77,591,187	23.21	51,722,727
營業利潤	1,260,377	3,540,888	-64.41	2,057,894
利潤總額	1,292,291	3,453,744	-62.58	2,136,251
歸屬於母公司股東的淨利潤	944,414	2,703,734	-65.07	1,561,605
歸屬於母公司股東的扣除非經常性 損益的淨利潤	928,365	2,771,632	-66.50	1,298,826
經營活動產生的現金流量淨流入	2,481,431	4,243,832	-41.53	3,703,542
			本年末比 上年末 增減(%)	2009年末
總資產	31,110,085	29,158,104	6.69	30,458,322
總負債	12,727,501	10,985,211	15.86	14,817,964
歸屬於母公司股東權益	18,112,483	17,913,040	1.11	15,346,073
總股本	7,200,000	7,200,000	0	7,200,000

3.2 主要財務指標

主要財務指標	2011年	2010年	本年比上年	2009年
			增減(%)	
基本每股收益(元/股)	0.131	0.376	-65.07	0.217
稀釋每股收益(元/股)	0.131	0.376	-65.07	0.217
扣除非經常性損益後的基本每股收益 (元/股)	0.129	0.385	-66.50	0.180
加權平均淨資產收益率(%)*	5.243	16.259	減少11.016個 百分點	10.701
扣除非經常性損益後的加權平均淨資產 收益率(%)*	5.154	16.667	減少11.513個 百分點	8.900
每股經營活動產生的現金流量淨額 (元/股)	0.345	0.589	-41.53	0.514
			本年末比 上年末	
	2011年末	2010年末	增減(%)	2009年末
歸屬於母公司股東的每股淨資產 (元/股)*	2.516	2.488	1.11	2.131
資產負債率(%)	40.911	37.675	增加3.236個 百分點	48.650

* 以上淨資產不包含少數股東權益。

3.3 非經常性損益項目

非經常性損益項目	單位：人民幣千元		
	2011年	2010年	2009年
非流動資產處置淨(損失)/收益	(18,006)	(34,635)	180,203
減員費用	(9,758)	(3,646)	(12,518)
計入當期損益的政府補助 (與企業業務密切相關， 按照國家統一標準定額或定量享受 的政府補助除外)	76,965	37,211	25,310
交易性金融資產產生的公允價值變動損益	—	—	(10,423)
處置可供出售金融資產取得的投資收益	685	215	222,810
對外委托貸款取得的收益	1,298	1,581	—
除上述各項之外的其他營業外收入和支出	(27,045)	(89,720)	(54,941)
所得稅影響額	(7,606)	21,427	(87,610)
少數股東權益影響額(稅後)	(484)	(331)	(52)
合計	<u>16,049</u>	<u>(67,898)</u>	<u>262,779</u>

3.4 按《國際財務報告準則》編制的財務資料(連續五年)

以人民幣百萬元計算	2011年	2010年*	2009年*	2008年*	2007年*
		(已重報)	(已重報)	(已重報)	(已重報)
截至12月31日止年度：					
銷售淨額	89,509.7	72,095.9	47,345.3	59,329.8	54,254.7
稅前利潤/(虧損)	1,296.7	3,529.9	2,163.0	(8,017.9)	2,147.9
稅後利潤/(虧損)	986.5	2,794.4	1,652.8	(6,204.4)	1,680.5
本公司股東應佔利潤/(虧損)	956.1	2,769.0	1,588.3	(6,241.1)	1,631.5
每股盈利/(虧損)	人民幣0.13元	人民幣0.39元	人民幣0.22元	人民幣(0.87)元	人民幣0.23元
於12月31日：					
本公司股東應佔權益	17,925.6	17,689.5	15,136.4	13,630.9	20,784.7
總資產	30,718.9	28,697.5	30,039.9	27,667.0	29,989.8
總負債	12,523.2	10,748.2	14,609.2	13,771.7	8,901.0

* 本公司就採用對《國際財務報告準則》第1號「首次執行國際財務報告準則」的修訂，對2010年及以前年度的比較數字進行了追溯調整。請參閱§ 7.2根據《國際財務報告準則》編制的財務報表附註1之會計政策變更。

§ 4 股東持股情況和控制框圖

4.1 前10名股東、前10名流通股股東持股情況表

2011年末股東總數(戶)	109,657
2011年年度報告公布日前一個月末 (即, 2012年2月29日)股東總數(戶)	110,770

前十名股東持股情況

股東名稱	股東性質	持股比例(%)	持股總數	報告期內 增(+)/減(-)	股份類別	單位：股	
						持有 非流通股 數量	質押或 凍結的 股份數量
中國石油化工股份 有限公司	國有法人	55.56	4,000,000,000	0	未流通	4,000,000,000	無
香港中央結算(代理人) 有限公司	外資股東	31.86	2,293,950,101	+486,000	已流通	0	未知
中國建設銀行—上投摩根 中國優勢證券投資基金	其他	1.00	71,924,157	-75,843	已流通	0	未知
中國工商銀行—申萬菱信 新經濟混合型證券 投資基金	其他	0.30	21,266,423	未知	已流通	0	未知
上海康利工貿有限公司	其他	0.23	16,730,000	0	未流通	16,730,000	未知
中國人壽保險股份 有限公司—分紅— 個人分紅— 005L-FH002滬	其他	0.20	14,166,204	+4,450,400	已流通	0	未知
中國人壽保險股份 有限公司—傳統— 普通保險產品— 005L-CT001滬	其他	0.17	12,408,194	-2,000,000	已流通	0	未知
浙江省經濟建設投資 有限公司	其他	0.17	12,000,000	0	未流通	12,000,000	未知
中國工商銀行股份 有限公司—嘉實主題 新動力股票型證券 投資基金	其他	0.10	7,437,693	未知	已流通	0	未知
上海紡織發展總公司	其他	0.08	5,650,000	0	未流通	5,650,000	未知

前十名流通股股東持股情況

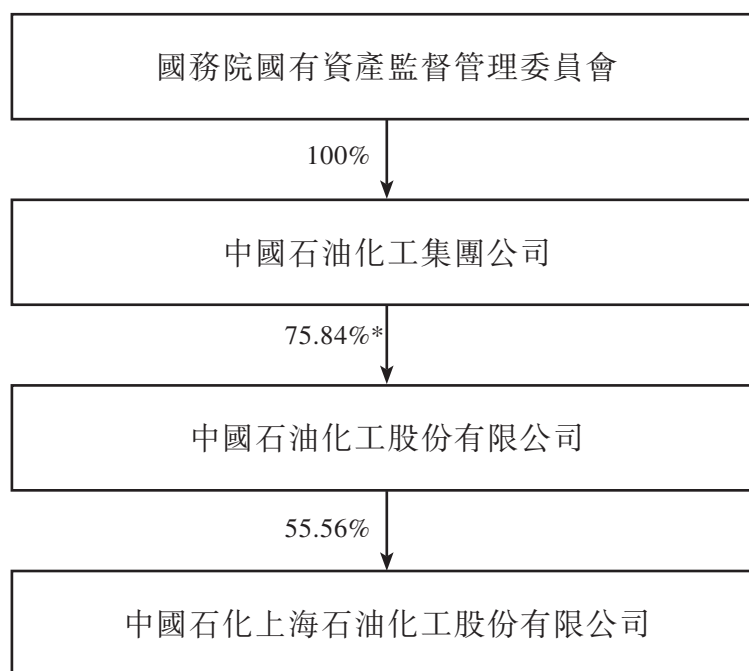
單位：股

股東名稱	持有流通股的數量	股份種類
香港中央結算(代理人)有限公司	2,293,950,101	境外上市外資股
中國建設銀行－上投摩根中國優勢證券投資基金	71,924,157	人民幣普通股
中國工商銀行－申萬菱信新經濟混合型證券投資基金	21,266,423	人民幣普通股
中國人壽保險股份有限公司－分紅－個人分紅－005L-FH002滬	14,166,204	人民幣普通股
中國人壽保險股份有限公司－傳統－普通保險產品－005L-CT001滬	12,408,194	人民幣普通股
中國工商銀行股份有限公司－嘉實主題新動力股票型證券投資基金	7,437,693	人民幣普通股
IP KOW	5,432,000	境外上市外資股
中國工商銀行－富蘭克林國海中國收益證券投資基金	4,599,907	人民幣普通股
中國銀行－海富通收益增長證券投資基金	4,476,450	人民幣普通股
太平人壽保險有限公司－分紅－團險分紅	4,000,000	人民幣普通股

上述股東關聯關係或一致行動的說明

上述股東中，國有法人股股東中國石油化工股份有限公司與其他股東之間不存在關聯關係，也不屬於《上市公司收購管理辦法》中規定的一致行動人；上述股東中，香港中央結算(代理人)有限公司為代理人公司；除上述股東外，公司未知其他股東之間是否存在關聯關係，也未知是否屬於《上市公司收購管理辦法》中規定的一致行動人。

4.2 公司與實際控制人之間的產權及控制關係的方框圖



* 於2012年1月9日，中國石油化工集團公司（「中石化集團」）通過二級市場直接或間接增持中國石油化工股份有限公司（「中石化股份」）A股和H股，增持後中石化集團直接和間接持有中石化股份總發行股本比例達76.38%。

4.3 公司的主要股東和其他人在公司股份及相關股份的權益與淡倉

於2011年12月31日，按香港《證券及期貨條例》(香港法例第571章)第336條規定須存置之披露權益登記冊的記錄，公司的主要股東和其他根據香港《證券及期貨條例》的第XV部分需要披露其權益的人士(包括有權在本公司股東大會上行使或控制行使5%或以上投票權的人士，但不包括董事、監事及高級管理人員)在公司股份或股本衍生工具的相關股份中的權益或淡倉如下：

(1) 公司股份及相關股份的權益

(a) 公司普通股權益

股東名稱	持股身份	持有或被視為 持有權益的 股份數量 (股)	佔已發行 股份總數 百分比 (%)	佔已發行H股 百分比 (%)
中國石油化工股份 有限公司	實益擁有人	4,000,000,000 發起法人股(L)	55.56	-
黑石有限責任公司 (Blackrock, Inc.)	實益擁有人	146,342,313(L) 2,130,686(S)	2.03(L) 0.03(S)	6.28(L) 0.09(S)
新加坡政府投資公司 私人有限公司 (Government of Singapore Investment Corporation Pte Ltd)	實益擁有人	140,005,700(L)	1.94(L)	6.01(L)

註：(L)：好倉；(S)：淡倉

(b) 公司相關股份的權益

根據香港《證券及期貨條例》第336條規定須存置之披露權益登記冊中，並無主要股東或根據香港《證券及期貨條例》的第XV部分需要披露其權益的其他人士(董事、監事及高級管理人員除外)在本公司股份或股本衍生工具的相關股份中擁有權益的任何記錄。

(2) 公司股份及相關股份的淡倉

根據香港《證券及期貨條例》第336條規定須存置之披露權益登記冊，並無主要股東或根據香港《證券及期貨條例》的第XV部分需要披露其權益的其他人士(董事、監事及高級管理人員除外)在本公司的股份或股本衍生工具的相關股份中持有淡倉的任何記錄。

除上述披露之外，於2011年12月31日，根據香港《證券及期貨條例》第336條規定須存置之披露權益登記冊，並無其他人（董事、監事及高級管理人員除外）在本公司的股份或股本衍生工具的相關股份中擁有權益或持有淡倉的任何記錄。

§ 5 董事會報告

5.1 管理層討論與分析

（除另外有說明外，管理層討論與分析所收錄的財務資料摘錄自2011年年度報告中根據《國際財務報告準則》編制的財務報表。）

A. 經營業績

A.1 總論—報告期內公司經營情況的回顧

2011年，世界經濟增長低迷，發達國家經濟復蘇乏力，新興經濟體經濟增速有所放緩，國際貿易和投資增長下滑，大宗商品價格高位震蕩上行，國際金融市場動蕩不已，歐美主權債務危機影響深遠。世界石化工業在石化市場周期性調整和世界經濟增長乏力的雙重壓力下遭受衝擊，石化產業發展重心快速向具有資源優勢的中東地區和擁有市場優勢的亞太地區轉移。中國經濟運行總體朝着宏觀調控的方向發展，繼續保持平穩較快增長，全年GDP增長9.2%，增速趨緩。我國石油和石化工業在大力推進發展方式轉變和產業、產品結構調整的進程中，行業經濟呈現快速平穩增長，結構進一步優化，行業投資穩中趨快，進出口繼續快速增長，市場供需基本平衡，經濟規模再上新臺階。

2011年，本公司及附屬公司（「本集團」）面對國內外複雜多變的經濟形勢，積極抓住市場機遇，應對挑戰，着力優化生產和經營，注重安全環保和節能減排，保持生產安穩運行，優化體制機制，提升管理水平，推進六期工程建設，加快結構調整，加強人才隊伍建設，保持企業和諧穩定。全面完成了年度各項生產經營任務，原油加工量、商品總量、營業額等多項指標達到歷史最高水平。2011年國際原油市場價格高企致本集團經營成本大幅上升，與此同時國內成品油價格受到調控未能充分及時調整到位，以及第四季度化工產品價格大幅下跌，年度盈利與上年相比有較大幅度下降。

(1) 生產經營保持安穩運行。

2011年，本集團充分發揮煉油化工一體化的優勢，緊緊把握市場機遇，做大生產總量，確保煉油、化工重要生產裝置高負荷運行，發揮了整體規模效應。本年度，本集團強化生產經營的組織協調和優化管理，近40套主要生產裝置的平均開工率達到93.89%，平均負荷率達到101.61%，主要生產裝置運行情況良好，重要技術經濟指標提升，約75.45%的指標好於上年，約37.74%的指標達到行業先進水平。全年未發生重大責任、重大火災爆炸、重大環境污染等事故。

2011年，本集團產品實物量繼續增長，商品總量達到1,200.15萬噸，比上年增長4.53%。全年加工原油1,086.67萬噸（包括來料加工25.70萬噸），增長3.29%。生產汽油、柴油、航空煤油等成品油574.56萬噸，增長6.92%，其中生產汽油96.85萬噸、柴油397.98萬噸、航空煤油79.73萬噸，分別增長3.87%、8.27%和4.13%。生產乙烯91.01萬噸、丙烯48.17萬噸，分別減少6.45%和7.93%，生產對二甲苯92.31萬噸，增長9.81%。生產塑料樹脂及共聚物（不包括聚酯和聚乙烯醇）109.79萬噸，減少3.16%。生產合纖原料94.62萬噸，減少0.41%，生產合纖聚合物66.42萬噸，增長3.26%，生產合成纖維25.00萬噸，減少1.42%。本集團產品質量繼續保持優質穩定。

2011年，本集團營業額為人民幣955.189億元，比上年增長23.22%。本公司產品產銷率為99.76%，貨款回籠率為99.81%。本集團全年進出口總額為76.15億美元（不含進口原油），增長44.44%。

(2) 市場供需總體平衡。

2011年，我國石油和化工行業經濟總量再上新臺階，增長總體快速平穩，波動相對較小。我國石油和化工行業經濟快速增長主要依賴於國內消費市場的強勁拉動，2011年我國主要化學品表觀消費總量比上年增長10.1%，國內市場需求強勁，總體表現為石油產品增長由快趨緩，天然氣消費持續高速增長，有機化學品和合成材料總體缺口較大。國內市場供需基本平衡，全年石油和化工行業價格總水平上漲。截至2011年12月31

日止，本集團的合成纖維、樹脂及塑料、中間石化產品和石油產品的加權平均價格(不含稅)與上年相比，分別上升了8.35%、12.23%、17.44%和18.32%。

(3) 國際原油價格高位震蕩運行，加工成本大幅上升。

2011年，國際原油價格主要受地緣政治風險和歐美宏觀經濟前景的影響，呈現大幅震蕩的走勢，連續第三年保持同比上升趨勢。2011年，紐約商品期貨交易所WTI原油價格在每桶75-114美元的寬區間內波動(2010年為65-92美元/桶)，全年最高收盤價和最低收盤價分別為113.93和75.67美元/桶(2010年分別為91.44和65.58美元/桶)；同時2011年倫敦洲際交易所布倫特原油期貨全年最高收盤價和最低收盤價分別為126.64和93.69美元/桶(2010年分別為94.75和69.55美元/桶)。2011年紐約WTI原油平均價為每桶95.09美元，比2010年的79.47美元上漲15.62美元即19.66%；倫敦洲際交易所布倫特原油平均價為每桶110.95美元，比2010年的79.49美元上漲31.46美元即39.58%；歐佩克一攬子油平均價為每桶107.47美元，比2010年的日平均價77.48美元上漲了38.71%，創下有史以來的最高年度均價。

截至2011年12月31日止，本集團共加工原油1,086.67萬噸(其中來料加工25.70萬噸)，比上年增加34.60萬噸，增長3.29%，其中加工國內海洋原油120.42萬噸，進口原油966.25萬噸。加工原油(自營部分)的平均單位成本為人民幣5,044.64元/噸(2010年：人民幣3,925.56元/噸)，上升28.51%。與2010年相比，原油成本開支增加人民幣138.273億元。2011年度本集團原油加工總成本為人民幣535.219億元，比上年的人民幣396.946億元大幅上漲34.83%，佔總銷售成本的60.90%。

(4) 六期工程建設全面推進。

2011年，本着又快又好的目標和要求，本集團全面推進以煉油改造項目為主體的六期工程建設，全年完成投資人民幣32.25億元。1萬噸／年異戊烯裝置已建成並投料開車，1,500噸／年碳纖維一階段炭化氧化部分項目建設實現中間交接，煉油改造項目（包括新建390萬噸／年渣油加氫裝置、350萬噸／年催化裂化裝置等）、5萬噸／年乙醇胺裝置、2#氧化裝置系統優化節能降耗改造項目、2#、3#芳烴節能改造等項目均按計劃節點有序推進，10萬噸／年EVA（乙烯－醋酸乙烯共聚物）項目已上報可研報告。本集團其他重要技術改造項目按計劃穩步實施，如金昌公司3萬噸／年改性聚丙烯增量改造項目投料開車等。

(5) 節能減排工作進一步深化。

2011年，本集團繼續按照國家節能減排的有關要求，落實各項節能減排措施，全面完成政府下達的節能減排目標。2011年，本公司萬元產值綜合能耗為0.998噸標煤／萬元（2010年：1.054噸標煤／萬元），下降5.31%，節約了410,768噸標煤；生產供水量5,806.92萬噸（2010年：6,151.58萬噸），同比減少344.66萬噸，下降了5.60%；工業水重複利用率達到96.84%；COD總量下降16%，固體廢物總量下降10.8%，工業廢水排放量下降13.8%；外排廢水達標率和危險廢物處理率等指標均達到環保考核要求；加熱爐平均熱效率達到91.45%，較上年提高0.2個百分點；2011年，本集團燃煤電站鍋爐煙氣脫硫項目、污水處理裝置惡臭氣體治理工程、氧化裝置尾氣再生式熱氧化技術(RTO)設施、火炬氣回收系統等項目以及55萬噸／年柴油加氫裝置增設循環氫脫硫設施改造等項目在節能減排中均較好地發揮了作用。

(6) 技術進步取得階段性成果。

2011年，本集團技術進步工作圍繞生產經營實際，加大科研投入，健全工作機制，加快新產品、新技術開發速度，加大新產品市場開發力度，積極開發和應用新技術，為加快產品結構調整、推進節能降耗以及企業的後續發展提供有力支撐。重點抓好丙烯和丁烯-1無規共聚物工業化開發等新技術和新產品開發工作。雙峰聚乙烯管材專用料(YGM091T)通過PE80等級認證；聚丙烯輸液瓶專用料(GM750E)和丙丁無規共聚聚丙烯系列產品填補了國內空白；完成了工業絲用阻燃聚酯切片等新產品研發，成為國內唯一連續式生產阻燃聚酯系列產品的企業；開發完成了NEP型聚酯切片(不含重金屬、生態型聚酯切片)，並成功出口歐盟；渦流紡用滌綸短纖維新產品實現產業化；抗起球腈綸實現了規模化生產。全年生產新產品45.05萬噸，合成纖維差別化率達到58.16%，合成樹脂新產品和專用料率達到84.68%，申請專利44項，獲得授權專利34項。7項成果獲得2011年度科技進步獎，9項高新技術成果轉化項目獲政府專項扶持資金人民幣1,975萬元。原上海石化總廠滌綸二廠工程榮獲國家三十年經典工程獎。

在信息化建設方面，通過深化ERP、LIMS的應用，建設KBC、MES、APC系統，全面推進經營管理、生產營運、信息基礎設施與運行維護三大平臺的建設和應用。煉化一體化PPIMS建設項目投入試運行；生產執行系統MES系統建設項目通過驗收。

(7) 企業內部改革和管理不斷加強。

2011年，本集團全面推進「專業化、扁平化、規範化」管理體制完善化工作。整合專業管理資源，持續提升專業管理效率，相繼實施了財務管理、環保水務管理、統計計量管理、檔案管理等專業化體制改革，基本完成了集團專業化集中管理的任務和目標。實施了「公司—管理部—車間」三級管理模式的調整，明確了管理層級和職責，規範了機構與職責的配置，為優化管理打下了基礎。按照「一套文本支持多個管理體系」的要求，着手構建集團層面一體化管理體系；組織開展對現有制度全面修訂工作，以更好地適應新的管理體制、管理體系和業務流程的需要，切實提高企業制度管理的水平和依法治企的能力。推進「三基」(指「基層建設」、「基礎

工作」、「基本功訓練」) 工作有效開展，組織開展「三基」工作日常抽查，形成了「三基」工作的制度化和常態化。積極完善績效改善機制，在確保組織績效考核在績效管理中的主導作用的同時，建立「改善經營管理建議」等工作機制，規範總經理獎勵工作內容，統籌考慮、系統設計，形成了績效改善工作的整體合力。

截至2011年12月31日，本集團淨減員(包括自願離職及退休人員) 714人，佔年初員工總數16,369人的4.36%。

(8) 本年度影響經營業績的主要原因簡析。

致使本集團報告期內經營業績下降的主要原因是：

- a. 國際原油價格高位震蕩運行，導致成本大幅上升。2011年，本集團生產商品總量達到1,200.15萬噸，同比增長4.53%；實現營業額(不包括貿易)人民幣838.984億元(2010年：人民幣709.529億元)，增長18.25%。作為本集團主要生產原料的原油價格上升較多，2011年度本集團原油加工總成本為人民幣535.219億元，比上年的人民幣396.946億元大幅上漲34.83%，使經營利潤出現明顯下降。
- b. 國內成品油價格未能充分及時調整到位。2011年，國家政策考慮到國內通貨膨脹等因素，致使國內成品油價格未能及時與國際市場原油價格接軌，使本集團煉油業務出現虧損，煉油業務的營業利潤比上年減少人民幣15.936億元。

- c. 化工產品價格從第四季度開始下跌，市場競爭進一步加劇，導致公司化工業務盈利下滑。2011年，本集團化工業務的營業利潤比上年減少人民幣3.299億元。
- d. 本集團應佔聯營及合營公司利潤減少。2011年，本集團的應佔聯營及合營公司利潤為人民幣1.527億元（2010年：人民幣6.613億元），下降76.91%，其中：來自上海賽科石油化工有限責任公司的應佔利潤為人民幣0.098億元（2010年：人民幣5.379億元）。
- e. 本集團2011年度的銷售費用及員工費用等支出上升較多。

另一方面，本集團進一步優化了生產經營，2011年引進天然氣4.45億標立方，用作制氫原料和燃料，取得經濟效益約人民幣6億元；本集團生產的滬IV成品油，以及3萬噸歐V柴油投放香港市場等都為增加經濟效益有所貢獻。

A.2 會計判斷及估計

本集團的財務狀況和經營業績容易受到與編制財務報表有關的會計方法、假設及估計所影響。該等假設及估計基於管理層的歷史經驗及其認為合理的其他不同假設。管理層基於這些經驗和假設對無法從其他渠道進行確定的事項作出判斷。管理層會持續對這些估計作出評估。由於實際情況、環境和狀況的改變，故實際業績可能有別於這些估計。

在審閱財務報表時，需要考慮的因素包括重要會計政策的選擇、對應用這些政策產生影響的判斷及其他不明朗因素，以及已呈報業績對狀況和假設變動的敏感程度等。主要會計政策載列於財務報表。管理層相信，下列主要會計政策包含在編制財務報表時所採用的最重要的判斷和估計。

(1) 長期資產減值虧損

倘若情況顯示長期資產的賬面淨值可能無法收回，有關資產便會視為「已減值」，並可能根據《國際會計準則》第36號「資產減值」及中國企業會計準則第8號「資產減值」確認減值虧損。長期資產的賬面值會於每個報告期末或當事項或環境變動顯示資產的已記錄賬面值可能無法收回時進行評估。如果出現下跌跡象，賬面值便會減至可收回值。商譽的可收回值每年進行評估。可收回值是以淨售價與使用價值兩者中的較高者計算。由於本集團難以獲得資產和資產組的公開市價，因此難以準確地估計售價。在釐定使用價值時，資產或資產組所產生的預期現金流量會貼現至

其現值，因而需要對銷售額、售價和經營成本等作出重大判斷。本集團在釐定與可收回數額相若的合理數額時會採用所有可供使用的資料，包括根據合理和可支持的假設所作出的估計和銷售額、售價及經營成本的預測。

(2) 折舊

物業、廠房及設備均在考慮其估計殘值後，於預計可使用年限內按直線法計提折舊。本集團定期審閱資產的預計可使用年限，以決定將計入每一報告期的折舊費用數額。預計可使用年限是本集團根據對同類資產的以往經驗並結合預期的技術的改變確定。如果以前的估計發生重大變化，則會在未來期間對折舊費用進行調整。

(3) 呆壞賬減值虧損

管理層就客戶無法作出所需付款時產生的估計虧損計提呆壞賬減值虧損。管理層以應收賬款的賬齡、客戶的信譽和歷史沖銷記錄等資料作為估計的基礎。如果客戶的財務狀況惡化，實際減值虧損數額將會高於估計數額。

(4) 存貨減值虧損

存貨成本高於其可變現淨值的差額，計入存貨跌價損失。可變現淨值是在日常業務中的估計售價減估計完成生產及銷售所需的成本。管理層以可得到的資料為估計的基礎，其中包括成品及原材料的市場價格，及過往的營運成本。如實際售價低於或完成生產的成本高於估計，實際存貨跌價準備將會高於估計數額。

(5) 所得稅

國家稅務總局於2007年6月下發通知(國稅函664號)，要求當地相關的稅務機關立即更正中華人民共和國國務院給予於1993年在香港上市的9家上市公司的企業所得稅優惠政策。自上述國稅函下發起，本公司根據當地稅務部門的通知，2007年度的企業所得稅率調整至33%。到目前為止，當地稅務機關未要求本公司就該事項補繳2007年度以前的企業所得稅。截至2011年12月31日止，本事項沒有發生新的變化。管理層認為本集團不太可能就以上事項被要求補繳2007年度以前的企業所得稅，因此，於2011年12月31日，本集團未就以上未定事項於本財務報表內提取準備。

(6) 確認遞延所得稅資產

遞延所得稅資產根據可抵扣暫時性差異和能夠結轉以後年度的可抵扣虧損確定。管理層根據未來期間很可能取得用來抵扣或實現遞延所得稅資產的應納稅所得額為限進行確認。在每個報告期期末，管理層評估是否應確認以前未確認的遞延所得稅資產。本集團根據未來期間很可能取得用來實現遞延所得稅資產的應納稅所得額為限，確認以前年度未確認的遞延所得稅資產。另外，在每個報告期期末，管理層對遞延所得稅資產的賬面價值進行覆核。如果未來期間很可能無法獲得足夠的應納稅所得額用以實現遞延所得稅資產，本集團將減記遞延所得稅資產的賬面價值。

在評估本集團是否可能抵扣或實現遞延所得稅資產時，管理層首先根據未來期間可獲得的應納稅所得額來確認遞延所得稅資產。若要全部實現於2011年12月31日確認的遞延所得稅資產，本集團在未來期間需要獲得至少人民幣20.77億元的應納稅所得額，其中，在2013年前，即公司2008年度產生的可抵扣虧損到期前，必須獲得人民幣14.97億元的應納稅所得額。根據未來盈利預測和歷史經驗，管理層認為本集團很有可能在可抵扣虧損到期前獲得足夠的應納稅所得額。

A.3 概述

下表列明本集團在所示年度內的銷售量及繳納營業稅金及附加後的銷售淨額（按照《國際財務報告準則》）：

	截至12月31日止年度								
	2011年			2010年(已重報)			2009年(已重報)		
	銷售量	銷售淨額	百分比	銷售量	銷售淨額	百分比	銷售量	銷售淨額	百分比
千噸	人民幣 百萬元	千噸		人民幣 百萬元	千噸		人民幣 百萬元		
合成纖維	250.9	4,150.2	4.6	255.9	3,906.6	5.4	245.8	2,823.7	6.0
樹脂及塑料	1,590.7	16,418.6	18.3	1,620.2	14,900.0	20.7	1,543.3	12,263.6	25.9
中間石化產品	2,246.7	19,023.2	21.3	2,386.5	17,206.4	23.9	1,519.4	8,421.0	17.8
石油產品	6,968.1	37,350.2	41.7	6,342.8	28,733.9	39.9	5,271.4	18,917.9	39.9
石油化工產品貿易	-	11,617.0	13.0	-	6,565.9	9.1	-	4,624.0	9.8
其他	-	950.5	1.1	-	783.1	1.0	-	295.1	0.6
合計	<u>11,056.4</u>	<u>89,509.7</u>	<u>100.0</u>	<u>10,605.4</u>	<u>72,095.9</u>	<u>100.0</u>	<u>8,579.9</u>	<u>47,345.3</u>	<u>100.0</u>

下表列明本集團在所示年度內的合併利潤表概要（根據《國際財務報告準則》）：

	截至12月31日止年度					
	2011年		2010年(已重報)		2009年(已重報)	
	人民幣 百萬元	佔銷售 淨額 百分比	人民幣 百萬元	佔銷售 淨額 百分比	人民幣 百萬元	佔銷售 淨額 百分比
合成纖維						
銷售淨額	4,150.2	4.6	3,906.6	5.4	2,823.7	6.0
銷售成本及費用	(3,848.9)	(4.3)	(3,471.0)	(4.8)	(2,812.3)	(5.9)
分部營業利潤	301.3	0.3	435.6	0.6	11.4	0.1
樹脂及塑料						
銷售淨額	16,418.6	18.3	14,900.0	20.7	12,263.6	25.9
銷售成本及費用	(16,406.6)	(18.3)	(13,908.9)	(19.3)	(11,419.3)	(24.1)
分部營業利潤	12.0	0.0	991.1	1.4	844.3	1.8
中間石化產品						
銷售淨額	19,023.2	21.3	17,206.4	23.9	8,421.0	17.8
銷售成本及費用	(17,874.6)	(20.0)	(16,841.3)	(23.4)	(8,230.2)	(17.4)
分部營業利潤	1,148.6	1.3	365.1	0.5	190.8	0.4
石油產品						
銷售淨額	37,350.2	41.7	28,733.9	39.9	18,917.9	39.9
銷售成本及費用	(37,803.6)	(42.2)	(27,593.6)	(38.3)	(18,113.0)	(38.3)
分部營業(虧損)/利潤	(453.4)	(0.5)	1,140.3	1.6	804.9	1.6
石油化工產品貿易						
銷售淨額	11,617.0	13.0	6,565.9	9.1	4,624.0	9.8
銷售成本及費用	(11,602.0)	(13.0)	(6,551.8)	(9.1)	(4,598.9)	(9.7)
分部營業利潤	15.0	0.0	14.1	0.0	25.1	0.1
其他						
銷售淨額	950.5	1.1	783.1	1.0	295.1	0.6
銷售成本及費用	(914.2)	(1.0)	(765.7)	(1.0)	(151.6)	(0.3)
分部營業利潤	36.3	0.1	17.4	0.0	143.5	0.3

	截至12月31日止年度					
	2011年		2010年(已重報)		2009年(已重報)	
	人民幣 百萬元	佔銷售 淨額 百分比	人民幣 百萬元	佔銷售 淨額 百分比	人民幣 百萬元	佔銷售 淨額 百分比
合計						
銷售淨額	89,509.7	100.0	72,095.9	100.0	47,345.3	100.0
銷售成本及費用	(88,449.9)	(98.8)	(69,132.3)	(95.9)	(45,325.3)	(95.7)
營業利潤	1,059.8	1.2	2,963.6	4.1	2,020.0	4.3
財務收益／(費用)淨額	83.5	0.1	(95.2)	(0.1)	(321.1)	(0.7)
投資收益	0.7	0.0	0.2	0.0	222.8	0.5
應佔聯營及合營公司利潤	152.7	0.1	661.3	0.9	241.3	0.5
稅前利潤	1,296.7	1.4	3,529.9	4.9	2,163.0	4.6
所得稅費用	(310.2)	(0.3)	(735.5)	(1.0)	(510.2)	(1.1)
本年度利潤	<u>986.5</u>	1.1	<u>2,794.4</u>	3.9	<u>1,652.8</u>	3.5
歸屬於：本公司股東	956.1	1.0	2,769.0	3.8	1,588.3	3.4
非控股股東	<u>30.4</u>	0.1	<u>25.4</u>	0.1	<u>64.5</u>	0.1
本年度利潤	<u>986.5</u>	1.1	<u>2,794.4</u>	3.9	<u>1,652.8</u>	3.5

A.4 經營業績

截至2011年12月31日止年度與截至2010年12月31日止年度的比較。

(1) 銷售淨額

2011年本集團銷售淨額為人民幣895.097億元，較上年的人民幣720.959億元增長了24.15%。截至2011年12月31日止，本集團的合成纖維、樹脂及塑料、中間石化產品和石油產品的加權平均價格(不含稅)與上年相比，分別上升了8.35%、12.23%、17.44%和18.32%。

(i) 合成纖維

2011年度本集團合成纖維產品的銷售淨額為人民幣41.502億元，較上年的人民幣39.066億元上升6.24%。與上年相比，合成纖維的加權平均價格上升了8.35%。其中，本集團合成纖維主要產品腈綸纖維和滌綸纖維的加權平均銷售價格較上年分別上升了5.78%和20.31%。腈綸纖維和滌綸纖維的銷售額分別佔合成纖維總銷售額的74.67%和19.78%。

本年度合成纖維銷售淨額佔本集團銷售淨額的比例為4.6%，比上年下降了0.8個百分點。

(ii) 樹脂及塑料

2011年度本集團樹脂及塑料的銷售淨額為人民幣164.186億元，較上年的人民幣149.000億元上升了10.19%，其中產品加權平均銷售價格上升了12.23%，銷售數量下降1.82%。樹脂及塑料產品中，聚乙烯的加權平均銷售價格上升了7.03%，銷售數量下降了2.57%；聚酯切片的平均銷售價格同比上升了22.34%，銷售數量下降了0.02%。聚乙烯和聚酯切片的銷售額分別佔樹脂及塑料總銷售額的36.02%和31.49%。

本年度樹脂及塑料銷售淨額佔本集團銷售淨額的比例為18.3%，比上年下降了2.4個百分點。

(iii) 中間石化產品

2011年度本集團中間石化產品的銷售淨額為人民幣190.232億元，較上年的人民幣172.064億元上升了10.56%，其中產品加權平均銷售價格同比上升17.44%，銷售量同比下降5.86%。在中間石化產品中，對二甲苯、丁二烯和純苯的加權平均銷售價格分別上升了31.33%、30.50%和11.57%。對二甲苯、丁二烯和純苯的銷售額分別佔中間石化產品總銷售額的34.70%、11.74%和14.28%。

本年度中間石化產品銷售淨額佔本集團銷售淨額的比例為21.3%，比上年下降了2.6個百分點。

(iv) 石油產品

2011年度本集團石油產品的銷售淨額為人民幣373.502億元，較上年的人民幣287.339億元上升了29.99%，其中產品加權平均銷售價格同比上升了18.32%，銷售量上升了9.86%。由於受國內需求增長的影響，市場柴油和汽油的需求量均較上年增加，使本集團柴油和汽油的銷售量分別上升了13.72%和2.25%。柴油和汽油的銷售額分別佔石油產品總銷售額的59.90%和17.78%。

本年度石油產品銷售淨額佔本集團銷售淨額的比例為41.7%，比上年上升了1.8個百分點。

(v) 石油化工產品貿易

2011年度本集團石油化工產品貿易的銷售淨額為人民幣116.170億元，比上年的人民幣65.659億元增長了76.93%，主要是由於本集團石化產品方面的貿易業務量比上年大幅度增加所致。

本年度石油化工產品貿易銷售淨額佔本集團銷售淨額的比例為13.0%，比上年上升了3.9個百分點。

(vi) 其他

2011年度本集團其他的銷售淨額為人民幣9.505億元，比上年的人民幣7.831億元增長了21.38%，主要是由於本集團來料加工業務增加。

本年度其他銷售淨額佔本集團銷售淨額的比例為1.1%，與上年基本持平。

(2) 銷售成本及費用

銷售成本及費用是由銷售成本、銷售及管理費用、其他業務支出及其他業務收入構成。

2011年度本集團的銷售成本及費用為人民幣884.499億元，較2010年度的人民幣691.323億元大幅上升了人民幣193.176億元，升幅達27.94%。其中合成纖維、樹脂及塑料、中間石化產品、石油產品、石油化工產品貿易和其他的銷售成本及費用分別為人民幣38.489億元、164.066億元、178.746億元、378.036億元、116.020億元和914.200億元，比上年分別上漲10.89%、17.96%、6.14%、37.00%、77.08%和19.39%。

(i) 合成纖維

本年度本集團合成纖維的銷售成本及費用比上年上升了人民幣3.779億元，主要是由於生產合成纖維的原料(如丙烯腈)單價上升引起的。

(ii) 樹脂及塑料

本年度本集團樹脂及塑料的銷售成本及費用比上年上升了人民幣24.977億元，主要是乙烯、丙烯等原料單位成本的上升所致。

(iii) 中間石化產品

本年度本集團中間石化產品的銷售成本及費用比上年上升了人民幣10.333億元，主要是中間石化產品單位成本隨原油單位成本的上漲而增加，導致中間石化產品成本開支及費用大幅增加。

(iv) 石油產品

本年度本集團石油產品的銷售成本及費用比上年上升人民幣102.100億元，主要是作為本集團主要生產原料的原油價格上升和加工量增加，直接導致了石油產品銷售成本及費用的上升。

(v) 石油化工產品貿易

本年度本集團石油化工產品貿易的銷售成本及費用比上年上升人民幣50.502億元，主要是作為本集團石化產品方面的貿易業務量比上年大幅度增加所致。

(vi) 其他

本年度本集團其他的銷售成本及費用比上年增加了人民幣1.485億元，主要是來料加工成本增加。

一 銷售成本

2011年度本集團銷售成本為人民幣878.812億元，較上年的人民幣683.174億元大幅上升28.64%，銷售成本佔本年度銷售淨額的98.18%。這主要是由於本年度作為本集團主要原料的原油價格上升所致。

(i) 原油

2011年度，本集團共加工原油1,086.67萬噸（其中來料加工25.70萬噸），比上年的1,052.07萬噸增加34.60萬噸，其中本集團進口原油、國內海洋原油的加工量分別為966.25萬噸和120.42萬噸。2011年度本集團原油加工總成本為人民幣535.219億元，比上年的人民幣396.946億元大幅上漲34.83%，佔總銷售成本的60.90%。原油的加權平均成本為每噸人民幣5,044.64元，比上年上升28.51%，其中進口原油、國內海洋原油的平均成本分別為每噸人民幣5,030.16元和人民幣5,157.75元。

(ii) 其他支出

2011年度本集團其他的支出為人民幣148.468億元，與上年的人民幣146.990億元基本持平。

— 銷售及管理費用

2011年度本集團銷售及管理費用為人民幣6.758億元，比上年的人民幣6.288億元上升7.47%，主要是由於本集團在報告期內銷量上升而帶來的銷售運費增加，以及由於產品銷量增加所帶來的日常（持續）關聯交易中產品銷售代理費的上升。

— 其他業務收入

2011年度本集團其他業務收入為人民幣1.643億元，比上年度的人民幣1.098億元增長49.64%。主要是本集團於2011年收到的政府補助較上年增加人民幣0.398億元。

— 其他業務支出

2011年度本集團其他業務支出由上年的人民幣2.960億元下降至人民幣0.572億元，減幅為80.68%，這主要是本集團在2011年計提的固定資產減值準備較上年減少人民幣2.276億元。

(3) 營業利潤

2011年度本集團的經營利潤為人民幣10.598億元，比上年的人民幣29.636億元減少人民幣19.038億元。

(4) 財務淨收益／費用

2011年度本集團財務淨收益額為人民幣0.835億元，上年度為財務費用淨額人民幣0.952億元。這主要是由於本集團在報告期內淨匯兌收益比上年增加人民幣0.586億元，利息支出比上年減少人民幣0.582億元，利息收入增加0.620億元。

(5) 投資收益

2011年度本集團的投資收益為人民幣0.007億元。2010年本集團的投資收益為人民幣0.002億元，主要為處置可供出售金融資產的收益。

(6) 稅前利潤

2011年度本集團稅前利潤為人民幣12.967億元，比上年度的人民幣35.299億元減少人民幣22.332億元。

(7) 所得稅

2011年度本集團所得稅費用為人民幣3.102億元，比上年度的人民幣7.355億元減少人民幣4.253億元。該變動與本集團應稅利潤的減少保持一致。

根據2008年1月1日起執行的修訂後《中華人民共和國企業所得稅法》，2011年本集團的所得稅稅率為25%（2010年：25%）。

(8) 本年度利潤

2011年度本集團本年度利潤為人民幣9.865億元，比上年的人民幣27.944億元減少人民幣18.079億元。

B. 公司主營業務及其經營狀況分析（按照中國企業會計準則編制）

(1) 主營業務分行業、分產品情況表

分行業或分產品	營業收入		毛利率 (%)	營業收入	營業成本	毛利率
	(人民幣千元)	(人民幣千元)		比上年增減 (%)	比上年增減 (%)	比上年增減 (百分點)
合成纖維	4,198,251	3,603,539	14.17	6.14	16.93	-7.92
樹脂及塑料	16,589,438	15,937,031	3.93	10.12	20.95	-8.61
中間石化產品	19,242,850	17,381,437	9.67	10.59	7.72	2.41
石油產品	42,896,821	35,745,755	16.67 (註)	27.16	36.87	-5.91
石油化工產品貿易	11,620,440	11,521,911	0.85	76.93	77.07	-0.08
其他項目	1,053,448	852,521	19.07	21.29	10.72	7.72
其中：關聯交易*	53,282,721	45,930,771	13.80	30.21	34.86	-2.97

註：該毛利率按含消費稅的石油產品價格計算，扣除消費稅後石油產品的毛利率為3.74%。

* 關聯交易的必要性、持續性及定價原則請參閱2011年年度報告全文之「重要事項」中的「與日常經營相關的關聯交易」。

(2) 主營業務分地區情況表

地區	營業收入	單位：人民幣千元
		營業收入 比上年增減(%)
華東地區	89,239,692	24.52
中國其他地區	5,977,042	9.82
出口	384,514	-19.95

C. 資產流動性和資本來源

本集團主要資金來源是經營現金流入及向非關聯的銀行借貸。本集團資金的主要用途為銷售成本、其他經營性開支和資本支出。

C.1 資本來源

(1) 營業活動現金淨流入量(按《國際財務報告準則》編制)

本集團2011年度經營活動現金淨流入量為人民幣22.200億元，比上年的現金淨流入量人民幣39.737億元減少現金流入量人民幣17.537億元。原因為：(1)報告期內本集團經營效益下滑，本集團2011年度稅前利潤在扣除折舊和固定資產減值損失影響後帶來的現金淨流入為人民幣29.310億元，比上年的人民幣54.233億元現金淨流入減少現金流入量人民幣24.923億元；(2) 2011年度，本集團因期末存貨餘額增加而減少經營性現金流人民幣2.301億元(上年因期末存貨餘額減少而增加經營性現金流人民幣15.315億元)；(3)因應收賬款、應收票據、預付款等期末餘額的增加而減少經營性現金流人民幣10.154億元(上年因該項期末餘額增加而減少經營性現金流人民幣15.711億元)；(4)因淨欠關聯公司款項的期末餘額增加而增加經營性現金流人民幣5.738億元(上年因該項期末餘額減少而減少現金流人民幣18.814億元)。

(2) 報告期內本集團現金流量構成情況(按照中國企業會計準則編制)

	2011年 人民幣千元	2010年 人民幣千元
經營活動產生的現金流量淨額	2,481,431	4,243,832
投資活動產生的現金流量淨額	(2,810,179)	(463,306)
籌資活動產生的現金流量淨額	320,370	(3,805,977)

(3) 借款

2011年期末本集團總借款額比上年末增加了人民幣11.017億元，為人民幣56.721億元，其中短期債務增加人民幣11.166億元，長期債務減少人民幣0.150億元。

本集團通過對借款等負債加強管理，提高對財務風險的控制，從而使本集團資產負債率保持在一個安全水平上。本集團的借款總體上不存在任何季節性。然而，由於資本支出的計劃特徵，長期銀行借款的支出能被預先適當安排，而短期借款則主要用於經營運作。本集團現行的借款條款對本集團就其股份派發股利的能力並無限制。

C.2 資產負債率(按照《國際財務報告準則》編制)

於2011年12月31日，本集團的資產負債率為40.77% (2010年：37.45%)。資產負債率的計算方法為：總負債／總資產。

D. 研究與開發、專利及許可

本集團擁有各種技術開發部門，包括化工研究所、塑料研究所、滌綸研究所、腈綸研究所和環境保護研究所，負責新技術、新產品、新工藝、設備和環境保護等各方面的研究和開發。本集團2009年、2010年和2011年的研究和開發經費分別為人民幣0.403億元、人民幣0.582億元和人民幣0.796億元，均佔上述年度營業額的0.1%。

本集團未在任何重大方面依賴於任何專利、許可、工業、商業或財務合同或新的生產流程。

E. 資產負債表外的安排

有關本集團的資本承擔及對外擔保，請參閱2011年年度報告全文之按《國際財務報告準則》編制的財務報表附註27及28。

F. 合約責任

下表載列本集團於2011年12月31日根據合約於未來應付之借款本金：

	於2011年12月31日 於下列期限到期之款項			
	總計 人民幣千元	少於1年 人民幣千元	1-3年 人民幣千元	4-5年 人民幣千元
合約責任				
短期借貸	5,512,074	5,512,074	-	-
長期借貸	160,050	-	125,000	35,050
合約責任總額	<u>5,672,124</u>	<u>5,512,074</u>	<u>125,000</u>	<u>35,050</u>

G. 報告期內公司主要財務數據同比發生重大變動的說明(按照中國企業會計準則編制)

(年度間數據變動幅度達30%以上且佔集團報表日資產總額5%或報告期利潤總額10%以上的報表項目具體情況及變動原因說明)

項目名稱	單位：人民幣千元				
	截至12月31日止年度		增減幅度		變動主要原因
	2011年	2010年	增減額	(%)	
營業利潤	1,260,377	3,540,888	-2,280,511	-64.41	2011年銷售毛利下降
利潤總額	1,292,291	3,453,744	-2,161,453	-62.58	
淨利潤	974,830	2,729,092	-1,754,262	-64.28	
歸屬於母公司股東的淨利潤	944,414	2,703,734	-1,759,320	-65.07	
資產減值損失	284,574	433,465	-148,891	-34.35	2011年計提的固定資產減值準備減少
投資收益	143,340	651,503	-508,163	-78.00	2011年聯營公司淨利潤下降
所得稅費用	317,461	724,652	-407,191	-56.19	經營業績大幅回落

單位：人民幣千元

項目名稱	2011年 12月31日	2010年 12月31日	增減額	增減幅度 (%)	變動主要原因
應收票據	3,131,579	2,043,493	1,088,086	53.25	以應收票據結算的收入增加，應收票據貼現減少
在建工程	3,882,992	1,192,225	2,690,767	225.69	年末煉油改造工程餘額增加
短期借款	5,512,074	3,295,438	2,216,636	67.26	本年新增短期借款以彌補公司資金缺口
應付賬款	4,650,007	3,322,811	1,327,196	39.94	年末未支付的採購款增加

H. 報告期內公司主要控股和參股公司的經營情況及業績分析

於2011年12月31日，本公司擁有50%以上權益的主要子公司如下：

企業名稱	註冊地	主營業務	主營業務 開展國家	法人類別	本公司持有 股權比例	子公司 持有股權 百分比	註冊資金 (千元)	2011年 淨利潤/ (虧損) (人民幣千元)
上海石化投資發展有限公司	中國	投資管理	中國	有限責任公司	100	-	人民幣1,000,000	50,996
中國金山聯合貿易有限責任公司	中國	石化產品及 機器進出口 貿易	中國	有限責任公司	67.33	-	人民幣25,000	26,643
上海金昌工程塑料有限公司	中國	改性聚丙烯 產品生產	中國	有限責任公司	-	74.25	美元9,153.8	1,973
上海金菲石油化工有限公司	中國	聚乙烯產品 生產	中國	有限責任公司	-	60	美元50,000	58,554
浙江金甬腈綸有限公司	中國	腈綸產品生產	中國	有限責任公司	75	-	人民幣250,000	(42,360)
上海金地石化有限公司	中國	石化產品生產	中國	有限責任公司	-	100	人民幣545,776	(16,548)

所有子公司均未發行任何債券。

本集團應佔其聯營公司的權益，包括於中華人民共和國成立的上海化學工業區發展有限公司的38.26%，計人民幣10.971億元的權益，以及於中華人民共和國成立的上海賽科石油化工有限公司的20%，計人民幣15.293億元的權益。上海化學工業區發展有限公司的主營業務是規劃、開發和經營位於中華人民共和國上海的化學工業區。上海賽科石油化工有限公司的主營業務是生產和分銷石化產品。

2011年度無對本集團淨利潤影響達到10%以上的控股子公司。

I. 主要供應商及客戶

本集團在2011年度內前五名供應商為：中國國際石油化工聯合有限責任公司、中國石油化工股份有限公司、中化石油有限公司、中海石油(中國)有限公司及上海賽科石油化工有限責任公司。本集團向這前五名供應商合計的採購金額為人民幣562.982億元，佔年度採購總額比例為71%。而本集團向最大供應商合計的採購金額為人民幣315.699億元，佔年度採購總額的比例為40%。

本集團在2011年度內前五名客戶為中國石化銷售有限公司華東分公司、中國石油化工股份有限公司、中國石化儀征化纖股份有限公司、上海賽科石油化工有限責任公司及亞東石化(上海)有限公司。本集團向這五名客戶取得之銷售金額為人民幣535.551億元，佔全年營業額的56%。而本集團向最大客戶取得之銷售金額為人民幣366.093億元，佔全年營業額的比例為38%。

根據董事會瞭解，以上供應商和客戶中，本公司股東和董事及其聯系人在中化石油有限公司、中海石油(中國)有限公司、亞東石化(上海)有限公司中沒有任何權益；中國石油化工股份有限公司為本公司控股股東，中國國際石油化工聯合有限責任公司、中國石化銷售有限公司華東分公司及中國石化儀征化纖股份有限公司為本公司控股股東中石化股份的附屬公司；本公司在上海賽科石油化工有限責任公司擁有20%的權益。

J. 其它項目

(1) 集團員工

截至2011年12月31日，本集團員工15,655人，其中8,857人為生產人員，5,166人為銷售、財務和其他人員，1,632人為行政人員。本集團39.06%的員工是大專或以上學歷畢業生。

(2) 收購、出售及投資

除在2011年年度報告已作披露外，在2011年度，本集團沒有任何有關附屬公司及聯營公司的重大收購、出售及沒有任何重大投資。

(3) 資產抵押

截至2011年12月31日，本集團並無已作資產抵押固定資產（2010年12月31日：人民幣0元）。

K. 持有外幣金融資產、金融負債情況

本集團於2011年12月31日，持有外幣貨幣資金及借款，折算為人民幣金額分別為人民幣3,063千元及人民幣4,622,573千元。

L. 對公司未來發展的展望（業務前景）

(1) 所處行業的發展趨勢及公司面臨的市場競爭格局

2012年，世界經濟依然複雜嚴峻，不穩定和不確定性上升，歐債危機制約經濟復蘇，發達國家經濟增長趨於下行、新興經濟體經濟增長可能進一步放緩。中國經濟受到歐債危機和全球需求下降的影響，面臨出口減緩的壓力；影響國內經濟的不穩定、不確定因素在增多，汽車、房地產等行業發展減速，使拉動經濟增長的需求動力在減弱；能源、原材料、勞動力等要素成本出現較快上升的趨勢，將使經濟增速放緩。但中國經濟仍處在重要的戰略機遇期，擴大內需的潛力巨大，仍提供了廣闊的發展空間。世界石化工業的競爭格局正在發生重要的變化，中東石化工業的崛起、煤化工的發展、北美頁岩氣的開發、以及節能減排的挑戰將對世界石化工業發生重大的影響。2012年，在地緣政治風險加劇和歐債危機對全球經濟及需求構成風險的交織影響下，石油市場可能更加不穩定，油價可能繼續在高位盤旋。我國石油和化工行業也面臨經濟增速減緩的壓力，在國家大力發展內需和新能源與戰略新興產業的宏觀環境下，石化產品仍有較大的需求，平穩較快增長的勢頭將得以持續，但資源、成本、節能減排的壓力使行業發展環境更加嚴峻。高油價下煉油業成本壓力尚得不到根本釋放，外部需求增長空間有限，國際貿易保護主義抬頭，將使化工市場競爭更趨激烈。

(2) 新年度經營計劃

2012年，本集團將以建設「國內領先、世界一流」煉化企業為目標，加強生產經營優化，加強安全環保管理，加快六期建設發展，加快管理體系完善，提升員工隊伍綜合素質，提升企業文化引領作用，努力追求經濟效益的改善。

為實現2012年的經營目標，本集團將認真做好以下幾方面的工作：

① 加強安全環保管理和節能減排工作。

本集團將進一步提升安全環保管理水平，嚴格制度落實和責任追究，為生產運行夯實基礎。強化現場安全管理，全面推廣施工作業現場標準化管理；建立和完善全員安全考核機制，加強事故管理工作；確保設備本質安全，提高設備運行和管理水平；全面推廣安全風險識別，加強生產運行全過程的安全管理；加強工作現場整治和職工勞動防護工作，保障員工健康；繼續推進清潔生產和環境治理工作，確保「三廢」達標排放和節能減排控制目標的完成。

② 加強生產經營優化，增加經濟效益。

本集團將在保持裝置長周期滿負荷運行的前提下，不斷優化煉油和化工加工流程，做好物資供應和產品銷售工作，努力增加經濟效益。做好原油資源結構優化、油種優化等工作，切實降低原油採購成本；加強生產作業的組織和管理，保持裝置長周期、滿負荷運行；繼續優化原料資源配置、推進技術進步，降低生產的消耗；優化儲備和庫存管理，優化產品配送，做好增量產品的市場推廣工作。

③ 推進六期工程建設發展和新產品開發。

本集團將全力推進以煉油改造項目為主體的六期工程建設，力爭按期順利投產。在確保安全和質量的前提下，抓住工程關鍵節點，保證進度控制，按時高效投運；抓緊1#乙炔改造項目前期工作，力爭年內項目啓動；充分利用現有資源，開發生產適銷對路和差異化的產品；持續推進信息化建設和應用，提升生產經營管理水平。

④ 加快管理體系完善，進一步提高管理水平。

本集團將加快完善一體化管理體系，大力開展降本減費，全面提高精細化、標準化和科學化管理水平。進一步做好體制調整的配套完善工作，建立更加科學合理的指標考核體系，提高組織績效；強化預算編制和開展，加強各項費用的管理，降低成本費用；建立健全異常管理模式，完善應急管理體系，實現工作的持續改進。

⑤ 提升員工綜合素質，發揮人力資源優勢。

本集團將不斷完善各類人才的成長通道，充分調動員工的積極性和創造性。建立科學規範的人才考評機制，促進人才有序流動，優化配置；控制用工總量，規範用工關係，進一步提高勞動生產率；加大職工培訓的力度和廣度，增強經營管理、專業技術、操作技能人員的實際工作水平。

⑥ 提升企業文化引領作用，努力營造穩定和諧的企業氛圍。

本集團將不斷提升企業文化的引領作用，增強員工對企業的認同感、歸屬感和使命感。深入開展企業文化教育實踐活動，大力倡導企業核心價值觀，讓企業願景成為員工的共同願景，成為企業成長發展的推動力；切實關心員工生活，改善員工工作環境和生活條件，通過為員工辦實事、解難事，不斷增強員工的凝聚力，確保企業安全、穩定、和諧。

(3) 公司未來發展可能面臨的風險

- ① 石油和石化市場的周期性特徵、原油和石化產品價格的波動可能對本集團的經營產生不利影響。

本集團的營業收入大部分源於銷售成品油和石化產品，歷史上這些產品具有周期性，且對宏觀經濟、區域及全球經濟條件變化，生產能力及產量變化，原料價格及供應情況變化、消費者需求變化，以及替代產品價格和供應情況變化等反應比較敏感，這不時地對本集團在區域和全球市場上的產品價格造成重大影響。鑒於關稅和其它進口限制的減少，以及中國放鬆對產品分配和定價的控制，本集團許多產品將更加受區域及全球市場周期性的影響。另外，原油和石化產品價格的變動性和不確定性將繼續，原油價格的上漲和石化產品價格的下跌可能對本集團的業務、經營業績和財務狀況產生不利影響。

- ② 本集團可能面臨進口原油採購的風險和不能轉移所有因原油價格上漲而增加的成本。

本集團目前消耗大量原油用來生產石化產品，而所需原油的90%以上需要進口。近年來受多種因素的影響，原油價格波動較大，且不能排除一些重大突發事件可能造成的原油供應的中斷。雖然本集團試圖消化因原油價格上漲所帶來的成本增加，但將成本增加轉移給本集團客戶的能力取決於市場條件和政府調控，因為兩者之間可能存在一段時差，導致本集團不能完全通過提高產品的銷售價格來彌補成本的上升。另外，國家對國內許多石油產品的經銷也予以嚴格控制，比如本集團的部分石油產品必須銷售給指定的客戶（比如中國石油化工股份有限公司的子公司）。因此，在原油價格處在高位時，本集團不能通過提高石油產品的銷售價格來完全彌補原油價格的上漲。這已經並將繼續對本集團的財務狀況、經營業績或現金流量產生重大不利影響。

- ③ 本集團的發展計劃有適度的資本支出和融資需求，這存在一定的風險和不確定因素。

石化行業是一個資本密集性行業。本集團維持和增加收入、淨收入以及現金流量的能力與持續的資本支出密切相關。本集團2012年的資本支出預計約為人民幣32億元(2011年：人民幣32.25億元)，將通過融資活動和部分自有資金解決。本集團的實際資本支出可能因本集團通過經營、投資和其他非本集團可以控制的因素創造充足現金流量的能力而顯著地變化。此外，對於本集團的資金項目將是否、或在什麼成本上完成，亦或因完成該等項目而獲得的成功並無保證。

本集團將來獲得外部融資的能力受多種不確定因素支配，包括：本集團將來的經營業績、財務狀況和現金流量；中國經濟條件和本集團產品的市場條件；融資成本和金融市場條件；有關政府批文的簽發和其它與中國基礎設施的發展相關的項目風險，等等。本集團若不能得到經營或發展計劃所需的充足籌資，可能對本集團的業務、經營業績和財務狀況產生不利的影響。

- ④ 本集團的業務經營可能受到現在或將來的環境法規的影響。

本集團受中國眾多的環境保護法律和法規的管轄。本集團的生產經營活動會產生廢棄物(廢水、廢氣和廢渣)。目前，本集團的經營充分符合所有適用的中國環境法律、法規的要求。但是中國政府已經並可能進一步採用更嚴格的環境標準，並且不能保證中國國家或地方政府將不會施加更多的法規或更嚴格執行某些可能導致本集團在環境方面產生額外支出的規定。

- ⑤ 貨幣政策的調整以及人民幣幣值的波動可能會對本集團的業務和經營成果帶來不利影響。

人民幣對美元和其它外幣的匯率可能會波動並受到中國政治和經濟情況變化的影響。2005年7月，中國政府對限定人民幣對美元匯率的政策作出了重大調整，允許人民幣對某些外幣的匯率在一定範圍內波動。自該項新政策實施以來，人民幣對美元匯率每日均有波動。另外，中國政府不斷受到要求進一步放開匯率政策的國際壓力，因此有可能進一步調整其貨幣政策。本集團小部分的現金和現金等價物是以外幣(包括美元)計價。人民幣對外幣(包括美元)的任何升值可能造成本集團以外幣計價的現金和現金等價物的人民幣價值的降低。本集團絕大部分收入是以人民

幣計價，但本集團大部分原油和部分設備的採購及某些償債是以外幣計價，將來任何人民幣的貶值將會增加本集團的成本，並損害本集團的盈利能力。任何人民幣的貶值還可能對本集團以外幣支付的H股和美國存托股份股息的價值產生不利影響。

⑥ 關聯交易可能對本集團的業務和經濟效益帶來不利影響。

本集團不時地並將繼續與本集團控股股東中國石油化工股份有限公司，以及中國石油化工股份有限公司的控股股東中國石油化工集團公司，及其關聯方(子公司或關聯機構)進行交易，這些關聯交易包括：由該等關聯方向本集團提供包括原材料採購、石化產品銷售代理、建築安裝和工程設計服務、石化行業保險服務、財務服務等；由本集團向中國石油化工股份有限公司及其關聯方銷售石油、石化產品等。本集團上述關聯交易和服務均按照一般商業條款及有關協議條款進行。但是，如果中國石油化工股份有限公司、中國石油化工集團公司拒絕進行這些交易或以對本集團不利的方式來修改雙方之間的協議，本集團的業務和經營效益會受到不利影響。另外，中國石油化工股份有限公司在某些與本集團業務直接或是間接有競爭或可能有競爭的行業中具有利益。由於中國石油化工股份有限公司是本集團的控股股東，並且其自身利益可能與本集團利益相衝突，中國石油化工股份有限公司有可能不顧本集團利益而採取對其有利的行動。

⑦ 大股東控制的風險。

中國石油化工股份有限公司作為本公司的控股股東，持有本公司40億股股份，佔本公司股份總數的55.56%，處於絕對控股地位。中國石油化工股份有限公司有可能憑藉其控股地位，對本集團的生產經營、財務分配、高管人員任免等施加影響，從而對本集團的生產經營和小股東權益帶來不利影響。

⑧ 未完成股權分置改革的風險。

本公司受非流通股股東委托分別於2006年10月和2007年12月先後兩次啓動股權分置改革工作，均由於流通A股股東不同意股改方案而未獲通過。上海證券交易所根據有關規定，已從2007年1月8日起對未完成股權分置改革的上市公司採取了特別的差異化制度安排，即其A股股票的漲跌幅比例調整為每天5%，同時對該類股票採取與ST、*ST股票相同的交易信息

披露制度。不排除中國證券監督管理委員會（「中國證監會」）、上海證券交易所對未完成股權分置改革的上市公司採取更多限制的可能。此外，在上市公司未實施股改前，中國證監會在審核上市公司及其主要股東、實際控制人的證券事務申請時，將繼續對該上市公司實施股改的情況予以重點關注。這些規定都將對本公司的經營環境、市場形象、市場融資產生不利的影響。

5.2 主營業務分行業、產品情況表

請見§5「董事會報告」中的5.1之「管理層討論與分析」。

5.3 非募集資金項目情況

2011年度本集團資本開支為人民幣32.25億元，比本集團2010年度資本開支的人民幣13.64億元增加136.44%。主要包括以下項目：

主要項目	項目投資總額 人民幣億元	截至2011年12月31日止 項目進度
1萬噸／年異戊烯裝置	0.99	建成投產
1,500噸／年碳纖維項目	8.48	在建
煉油改造工程	66.28	在建
2#氧化裝置系統優化節能降耗改造項目	1.86	在建
2#、3#芳烴裝置節能改造項目	9.54	前期工作
5萬噸／年乙醇胺裝置	1.89	前期工作

本集團2012年的資本開支預計約為人民幣32億元。

5.4 董事會本次利潤分配或資本公積金轉增股本預案

2011年度，本公司按中國企業會計準則的淨利潤為人民幣704,563千元，按淨利潤的10%提取法定盈餘公積金人民幣70,456千元。於2011年12月31日，本公司未分配利潤按中國企業會計準則為人民幣2,532,261千元（按《國際財務報告準則》為人民幣2,505,952千元），公司董事會建議以2011年12月31日的總股本72億股為基數，派發2011年度股利每10股人民幣0.50元（含稅），共計人民幣360,000千元。

§ 6. 重要事項及其他

6.1 與日常經營相關的關聯交易

購銷商品、勞務服務等的重大關聯交易

交易性質分類	交易對象	單位：人民幣千元	
		交易金額	佔同類交易金額比例 (%)
產品銷售及服務收入	中國石化銷售有限公司	36,585,798	38.29
	華東分公司		
	其他關聯方	16,696,923	17.44
採購	中國國際石油化工聯合 有限責任公司	31,569,944	39.95
	其他關聯方	16,238,905	20.55
銷售代理服務費	中石化股份化工銷售分公司	195,606	100.00
石化行業保險費	中石化集團及其附屬公司	115,910	79.37
安裝工程款	中石化集團及其附屬公司	286,023	38.17

其中：報告期內上市公司向控股股東及其子公司和合營公司銷售產品或提供勞務的關聯交易金額為人民幣50,703,632千元。

6.2 《企業管治常規守則》落實情況

本公司在2011年已經遵守了《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》(「《香港上市規則》」)附錄十四《企業管治常規守則》之規定的所有原則及守則條文。

6.3 《證券交易的標準守則》

本公司已採納並實行《香港上市規則》附錄十《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》(「《證券交易的標準守則》」)，以監管董事及監事之證券交易。在向全體董事及監事作出具體查詢並從各董事及監事獲取書面確認後，於報告期內，本公司並未發現任何關於董事或監事不全面遵守《證券交易的標準守則》的情況。

6.4 購買、出售和贖回股份

本集團於本年度內概無購買、出售和贖回任何本公司的股份。

6.5 審核委員會

本公司審核委員會已經與管理層審閱本公司所採納的會計原則和準則，並探討審計、內部監控及財務彙報事宜，包括審閱截至2011年12月31日止年度經審計的財務報表。

§ 7. 財務報表

7.1 按照中國企業會計準則編制的財務報表

7.1.1 財務報表

合併資產負債表

二零一一年十二月三十一日

資產	金額單位：人民幣千元	
	二零一一年	二零一零年
流動資產：		
貨幣資金	91,346	100,110
應收票據	3,131,579	2,043,493
應收賬款	609,906	751,935
預付款項	43,160	146,865
應收股利	—	5,042
其他應收款	46,994	58,185
存貨	5,582,425	5,352,301
其他流動資產	160,404	73,910
流動資產合計	9,665,814	8,531,841
非流動資產：		
長期應收款	—	30,000
長期股權投資	3,101,305	3,526,290
投資性房地產	452,555	465,805
固定資產	12,659,332	13,802,184
在建工程	3,882,992	1,192,225
無形資產	519,198	537,599
長期待攤費用	306,052	261,706
遞延所得稅資產	522,837	810,454
非流動資產合計	21,444,271	20,626,263
資產總計	31,110,085	29,158,104

負債和股東權益	金額單位：人民幣千元	
	二零一一年	二零一零年
流動負債：		
短期借款	5,512,074	3,295,438
應付票據	15,688	41,034
應付賬款	4,650,007	3,322,811
預收款項	706,835	809,908
應付職工薪酬	46,140	8,920
應交稅費	507,938	1,042,054
應付利息	9,442	24,553
應付股利	22,599	15,490
其他應付款	801,109	834,780
應付短期債券	—	1,000,000
一年內到期的非流動負債	—	178,237
流動負債合計	12,271,832	10,573,225
非流動負債：		
長期借款	160,050	175,000
其他非流動負債	295,619	236,986
非流動負債合計	455,669	411,986
負債合計	12,727,501	10,985,211
股東權益：		
股本	7,200,000	7,200,000
資本公積	2,914,763	2,914,763
專項儲備	21,777	46,748
盈餘公積	5,151,770	5,081,314
未分配利潤	2,824,173	2,670,215
歸屬於母公司股東權益合計	18,112,483	17,913,040
少數股東權益	270,101	259,853
股東權益合計	18,382,584	18,172,893
負債和股東權益總計	31,110,085	29,158,104

此財務報表已於二零一二年三月二十九日獲董事會批准。

戎光道
董事長

王治卿
副董事長兼總經理

葉國華
董事兼財務總監

(公司蓋章)

合併利潤表
二零一一年十二月三十一日止年度

項目	金額單位：人民幣千元	
	二零一一年	二零一零年
一、營業收入	95,601,248	77,591,187
二、減：營業成本	85,042,194	65,787,455
營業稅金及附加	6,009,203	5,424,817
銷售費用	675,771	578,761
管理費用	2,556,011	2,382,085
財務費用(收益以「-」號填列)	-83,542	95,219
資產減值損失	284,574	433,465
加：投資收益	143,340	651,503
其中：對聯營企業和合營企業的 投資收益	142,655	651,288
三、營業利潤	1,260,377	3,540,888
加：營業外收入	91,894	49,354
減：營業外支出	59,980	136,498
其中：非流動資產處置損失	21,125	37,060
四、利潤總額	1,292,291	3,453,744
減：所得稅費用	317,461	724,652
五、淨利潤	974,830	2,729,092
歸屬於母公司股東的淨利潤	944,414	2,703,734
少數股東損益	30,416	25,358
六、每股收益：		
基本及稀釋每股收益	人民幣0.131元	人民幣0.376元
七、其他綜合收益	-	-
八、綜合收益總額	974,830	2,729,092
歸屬於母公司股東的綜合收益總額	944,414	2,703,734
歸屬於少數股東的綜合收益總額	30,416	25,358

此財務報表已於二零一二年三月二十九日獲董事會批准。

戎光道
董事長

王治卿
副董事長兼總經理

葉國華
董事兼財務總監

(公司蓋章)

7.2 按照《國際財務報告準則》編制的財務報表

7.2.1 財務報表

合併利潤表
(按照《國際財務報告準則》編制)
截至十二月三十一日止年度

		<u>2011年</u>	<u>2010年</u>
	附註	人民幣千元	人民幣千元 (重述)*
營業額		95,518,856	77,520,699
營業稅金及附加		<u>(6,009,203)</u>	<u>(5,424,817)</u>
銷售淨額		89,509,653	72,095,882
銷售成本		<u>(87,881,160)</u>	<u>(68,317,413)</u>
毛利		1,628,493	3,778,469
銷售及管理費用		(675,771)	(628,761)
其他業務收入		164,286	109,842
其他業務支出		<u>(57,184)</u>	<u>(295,956)</u>
營業利潤		<u>1,059,824</u>	<u>2,963,594</u>
財務收入		299,036	178,462
財務支出		<u>(215,494)</u>	<u>(273,681)</u>
財務收益／(費用)淨額	2	<u>83,542</u>	<u>(95,219)</u>
投資收益		<u>685</u>	<u>215</u>
應佔聯營及合營公司利潤		<u>152,655</u>	<u>661,288</u>
稅前利潤	3	1,296,706	3,529,878
所得稅	4	<u>(310,184)</u>	<u>(735,497)</u>
本年度利潤		<u>986,522</u>	<u>2,794,381</u>
歸屬於：			
本公司股東		956,106	2,769,023
非控股股東		<u>30,416</u>	<u>25,358</u>
本年度利潤		<u>986,522</u>	<u>2,794,381</u>
每股盈利			
基本	5	<u>人民幣0.133元</u>	<u>人民幣0.385元</u>
攤薄		<u>人民幣0.133元</u>	<u>人民幣0.385元</u>

* 參閱附註1。

合併綜合收益表
 (按照《國際財務報告準則》編制)
 截至十二月三十一日止年度

	2011年	2010年
	人民幣千元	人民幣千元 (重述)*
本年度利潤	986,522	2,794,381
其他綜合收益(稅後及重分類調整後)	—	—
本年度綜合收益合計	<u>986,522</u>	<u>2,794,381</u>
歸屬於：		
本公司股東	956,106	2,769,023
非控股股東	30,416	25,358
本年度綜合收益合計	<u>986,522</u>	<u>2,794,381</u>

* 參閱附註1。

合併資產負債表
 (按照《國際財務報告準則》編制)
 於十二月三十一日

		2011年 12月31日	2010年 12月31日
	附註	人民幣千元	人民幣千元 (重述)*
非流動資產			
物業、廠房及設備		12,501,980	13,570,559
投資性房地產		452,555	465,805
在建工程		3,852,692	1,139,239
於聯營及合營公司的權益		2,901,305	3,316,290
預付租賃及其他資產		825,250	874,192
遞延稅項資產		519,269	799,609
		<hr/>	<hr/>
非流動資產合計		21,053,051	20,165,694
		<hr style="border-top: 1px dashed black;"/>	<hr style="border-top: 1px dashed black;"/>
流動資產			
存貨		5,582,425	5,352,301
應收賬款	7	121,936	74,193
應收票據	7	2,988,010	1,993,273
其他應收賬款及預付款項	7	242,811	235,730
關聯公司欠款	7	639,286	776,234
現金及現金等價物		91,346	100,110
		<hr/>	<hr/>
流動資產合計		9,665,814	8,531,841
		<hr style="border-top: 1px dashed black;"/>	<hr style="border-top: 1px dashed black;"/>
流動負債			
借款	8	5,512,074	4,395,438
應付賬款	9	3,126,495	2,376,452
應付票據	9	15,688	41,034
其他應付賬款	9	1,352,367	1,943,327
欠關聯公司款項	9	2,242,868	1,800,991
應付所得稅		22,340	15,983
		<hr/>	<hr/>
流動負債合計		12,271,832	10,573,225
		<hr style="border-top: 1px dashed black;"/>	<hr style="border-top: 1px dashed black;"/>
淨流動負債		(2,606,018)	(2,041,384)
		<hr style="border-top: 1px dashed black;"/>	<hr style="border-top: 1px dashed black;"/>
總資產減流動負債		18,447,033	18,124,310
		<hr style="border-top: 1px dashed black;"/>	<hr style="border-top: 1px dashed black;"/>

* 參閱附註1。

合併資產負債表(續)
 (按照《國際財務報告準則》編制)
 於十二月三十一日

		2011年 12月31日	2010年 12月31日
	附註	人民幣千元	人民幣千元 (重述)*
總資產減流動負債		18,447,033	18,124,310
非流動負債			
借款	8	160,050	175,000
遞延收益		91,319	-
非流動負債合計		251,369	175,000
淨資產		18,195,664	17,949,310
股東權益			
股本		7,200,000	7,200,000
儲備		10,725,563	10,489,457
本公司股東應佔權益		17,925,563	17,689,457
非控股股東權益		270,101	259,853
權益合計		18,195,664	17,949,310

* 參閱附註1。

財務報表附註：

1. 會計政策變更

國際會計準則委員會頒布了若干對《國際財務報告準則》的修訂及一項新的解釋公告，於本集團及本公司的本會計期間開始生效。其中，以下修訂與本集團財務報表相關：

- 《國際會計準則》第24號(2009年修訂)，「關聯方披露」
- 對《國際財務報告準則》(2010)的修訂

《國際會計準則》第24號(2009年修訂)，「關聯方披露」，簡化了「關聯方」的定義，並且將有關定義對等化，消除了定義不一致的情況。修訂後的準則對政府相關的企業就該企業和其相關的政府之間的交易，或就該企業和與同一政府相關的企業之間的交易進行披露時提供了有限的豁免。《國際會計準則》第24號的修訂對本集團本財務報表無重大影響。

國際會計準則委員會頒布了涉及多項準則內容的對《國際財務報告準則》(2010)的修訂，修訂了《國際財務報告準則》第1號「首次執行《國際財務報告準則》」第D8段的內容，擴展了採用特別事項的評估結果作為認定成本的範圍。根據修訂後的準則，企業可以採用公允價值作為部分或全部資產、負債的認定成本，前提是該公允價值是根據特定日期的特別事項確定的，而且該事項發生在企業首次按《國際財務報告準則》編制的財務報表所涵蓋的期間內。修訂前的《國際財務報告準則》第1號雖然也允許將類似的評估值作為認定成本，但前提是評估發生在企業過渡到《國際財務報告準則》的日期(即首次按《國際財務報告準則》編制的財務報表的最早可比期間的期初)之前。

本集團首次按《國際財務報告準則》編制的財務報表是截至一九九二年十二月三十一日的財務報表，最早可比期間的期初是一九九零年一月一日。本集團在該期間內根據中國相關法規，在按《企業會計準則》及其他相關規定(合稱「中國會計準則」)編制的財務報表中，將獨立評估師於一九九三年一月一日的評估結果作為土地使用權租賃的認定成本。由於評估基準日晚於本集團過渡到《國際財務報告準則》的日期，本集團按《國際財務報告準則》編制的財務報表無法在當時採用上述評估結果作為認定成本，而是採用歷史成本作為土地使用權租賃的成本計價，因此，與上述一九九三年評估相關的重估收益未予確認。本集團決定採用上述對《國際財務報告準則》第1號的修訂，並進行追溯調整，以消除本集團按《國際財務報告準則》和按中國會計準則編制的財務報表之間的上述差異。具體而言，本集團按《國際財務報告準則》編制的財務報表中以前期間的比較數字進行了追溯調整，土地使用權租賃按獨立評估師於一九九三年一月一日的評估結果作為認定成本予以確認，並且也對以後期間的攤銷進行了相應調整。

本財務報表對前期比較數字所做的調整，以及會計政策變更對當期的影響列示如下：

合併資產負債表項目

	2011年1月1日 增加／(減少) 人民幣千元	2010年1月1日 增加／(減少) 人民幣千元
預付租賃及其他資產	156,760	160,258
遞延稅項資產	(27,967)	(28,842)
歸屬於母公司股東權益	128,793	131,416

合併利潤表項目

	2011年 增加／(減少) 人民幣千元	2010年 增加／(減少) 人民幣千元
營業成本	3,498	3,498
所得稅	(875)	(875)
本年度利潤	(2,623)	(2,623)
歸屬於本公司股東的本年度利潤	(2,623)	(2,623)
基本及攤薄每股盈利(人民幣)	-	-

上述會計政策變更對本集團的財務狀況沒有重大影響。因此，本合併財務報表未額外列示最早比較期間的期初合併資產負債表及相關附註。

本集團未採用任何本會計期間內尚未生效的新準則或解釋公告。

2. 財務收益／(費用)淨額

	2011年 人民幣千元	2010年 人民幣千元
利息收入	99,345	37,375
匯兌淨收益	199,691	141,087
財務收入	299,036	178,462
借款利息支出	(246,326)	(274,511)
減：在建工程利息資本化的金額#	30,832	830
財務支出	(215,494)	(273,681)
財務收益／(費用)淨額	83,542	(95,219)

二零一一年借款成本已就在建工程按每年2.75%至4.86% (二零一零年：2.00%至3.25%) 的比率資本化。

3. 稅前利潤

稅前利潤已扣除／(增加)：

	2011年 人民幣千元	2010年 人民幣千元 (重述)*
銷貨成本#	87,881,160	68,317,413
物業、廠房及設備折舊#	1,610,450	1,641,961
投資性房地產折舊#	13,250	13,256
預付租賃攤銷#	18,401	19,573
維修及保養開支#	1,093,339	1,016,530
研究及開發費用#	79,573	58,242
僱主退休金供款#		
— 市政府退休金計劃	235,013	209,752
— 補充養老保險金計劃	59,922	57,867
員工成本#	1,699,158	1,441,296
投資性房地產租金收入	(41,758)	(39,662)
減值虧損		
— 應收款項	(2,384)	(2,916)
— 物業、廠房及設備	10,552	238,200
可供出售金融資產出售收益	(685)	(215)
應佔聯營及合營公司利潤	(152,655)	(661,288)
核數師酬金— 審計服務	8,500	8,300

銷貨成本包括人民幣4,752,353,000元(二零一零年：人民幣4,374,738,000元)的員工成本、折舊及攤銷、維修及保養開支、研究及開發費用以及退休金供款。有關數額亦已計入各類費用在上文分開列示的數額中。

本公司股東應佔合併利潤中包含本公司財務報表中的利潤為人民幣798,355,000元(二零一零年利潤：人民幣2,147,511,000元)。

* 參閱附註1。

4. 所得稅

合併利潤表上的所得稅費用包括：

	2011年 人民幣千元	2010年 人民幣千元 (重述)*
當期稅項		
—本年所得稅	30,280	22,523
—以前年度(多提)/少提的準備	(436)	3,453
遞延稅項	280,340	709,521
所得稅費用合計	<u>310,184</u>	<u>735,497</u>

按本公司適用稅率計算的預計所得稅費用金額與合併利潤表列示的實際所得稅費用調節表如下：

	2011年 人民幣千元	2010年 人民幣千元 (重述)*
稅前利潤	1,296,706	3,529,878
按25%適用稅率計算之中國所得稅費用金額	324,177	882,469
不可扣稅的支出	22,604	6,240
非課稅收益	(3,957)	(225)
以前年度(多提)/少提的準備	(436)	3,453
權益法核算下投資收益的稅務影響	(38,164)	(165,322)
未計入遞延稅項的損失的稅務影響	10,582	12,324
其他	(4,622)	(3,442)
實際所得稅費用	<u>310,184</u>	<u>735,497</u>

由於本集團在境外並沒有業務，故並不需計提境外所得稅。

* 參閱附註1。

5. 基本每股盈利

基本每股盈利乃按本公司股東應佔盈利人民幣956,106,000元(二零一零年：人民幣2,769,023,000元)及本公司於年度內已發行股份7,200,000,000股(二零一零年：7,200,000,000股)計算。

由於此兩年度內並沒有具攤薄性普通股存在，攤薄之每股盈利並未列出。

6. 股利

(a) 年度股利

	2011年 人民幣千元	2010年 人民幣千元
於資產負債表日後提議的期末股利， 每股人民幣0.05元(二零一零年： 每股人民幣0.10元)	360,000	720,000

董事會於二零一二年三月二十九日提議本公司派發期末股利，每股人民幣0.05元，合計人民幣360,000,000元(二零一零年：人民幣720,000,000元)。此項提議尚待股東於股東周年大會批准。於資產負債表日後提議的期末股利並未在資產負債表日確認為負債。

(b) 年內批准的以前年度股利

	2011年 人民幣千元	2010年 人民幣千元
年內批准的以前年度期末股利 每股人民幣0.10元(二零一零年： 每股人民幣0.03元)	720,000	216,000

7. 應收款項

	2011年 人民幣千元	2010年 人民幣千元
應收賬款	126,671	82,030
減：呆壞賬減值虧損	(4,735)	(7,837)
	121,936	74,193
應收票據	2,988,010	1,993,273
關聯方欠款	639,286	776,234
	3,749,232	2,843,700
其他應收賬款及預付款項	242,811	235,730
	242,811	235,730
	3,992,043	3,079,430

關聯方欠款主要為與主營業務相關的應收款餘額。

扣除呆壞賬減值虧損後之應收款項、應收票據及關聯方欠款的賬齡分析如下：

	2011年 人民幣千元	2010年 人民幣千元
發票日期		
一年以內	3,748,135	2,842,788
一至兩年	1,097	912
	<u>3,749,232</u>	<u>2,843,700</u>

應收票據指銀行承兌的短期應收款項，使本集團有權在到期日向銀行收取全額票面金額。應收票據的到期日距發行日一般為一個月至六個月不等。本集團在應收票據上從未承受過任何信用損失。

銷售一般以現金收付制進行。信貸一般只會在經商議後，給予擁有良好交易記錄的主要客戶。

8. 借款

借款還款期如下：

	2011年 人民幣千元	2010年 人民幣千元
長期銀行借款		
—兩至五年內償還	35,050	175,000
—一至兩年內償還	125,000	—
	<u>160,050</u>	<u>175,000</u>
一年內到期的借款		
—一年內到期的長期銀行借款	—	100,000
—公司債券(附註a)	—	1,000,000
—短期銀行借款	4,852,074	2,885,438
—短期關聯方借款	660,000	410,000
	<u>5,512,074</u>	<u>4,395,438</u>
	<u>5,672,124</u>	<u>4,570,438</u>

附註a：本公司於二零一零年六月二十三日向中國境內銀行間債券市場的機構投資者發行共計人民幣1,000,000,000元的短期融資券，期限為365天。融資券按面值發行，票面利率為3.27%，已於二零一一年六月二十三日到期。本集團於二零一一年六月已償付了該短期融資券。

9. 應付款項

	2011年 人民幣千元	2010年 人民幣千元
應付賬款	3,126,495	2,376,452
應付票據	15,688	41,034
欠關聯方款項	2,242,868	1,800,991
	<u>5,385,051</u>	<u>4,218,477</u>

應付款項賬齡分析如下：

	2011年 人民幣千元	2010年 人民幣千元
一個月以內或按通知	5,166,297	4,082,246
一個月至三個月以內	218,754	136,231
	<u>5,385,051</u>	<u>4,218,477</u>

10. 分行業報告

營業額

	2011年 人民幣千元	2010年 人民幣千元 (重述)
製造的產品		
合成纖維		
對外銷售	4,198,251	3,955,396
分部間銷售	118	82
小計	4,198,369	3,955,478
樹脂及塑料		
對外銷售	16,589,438	15,065,276
分部間銷售	136,352	118,699
小計	16,725,790	15,183,975
中間石化產品		
對外銷售(附註a)	19,242,850	17,399,592
分部間銷售(附註b)	19,498,129	18,583,283
小計	38,740,979	35,982,875
石油產品		
對外銷售(附註a)	42,896,821	33,734,607
分部間銷售	5,156,614	2,678,172
小計	48,053,435	36,412,779
石油化工產品貿易		
對外銷售(附註a)	11,620,440	6,567,757
分部間銷售	3,385,692	1,878,590
小計	15,006,132	8,446,347
其他		
對外銷售(附註a)	971,056	798,071
分部間銷售	814,281	688,715
小計	1,785,337	1,486,786
分部間銷售相互抵減	(28,991,186)	(23,947,541)
營業額合計	95,518,856	77,520,699

	2011年 人民幣千元	2010年 人民幣千元 (重述)*
稅前利潤		
營業利潤		
合成纖維	301,334	435,594
樹脂及塑料	11,994	991,091
中間石化產品	1,148,572	365,124
石油產品	(453,368)	1,140,268
石油化工產品貿易	14,969	14,085
其他	36,323	17,432
分行業營業利潤合計	1,059,824	2,963,594
財務收益／(費用)淨額	83,542	(95,219)
投資收益	685	215
應佔聯營及合營公司利潤	152,655	661,288
稅前利潤合計	<u>1,296,706</u>	<u>3,529,878</u>

* 參閱附註1。

附註a：對外銷售包括對中國石油化工股份有限公司及其附屬公司和合營公司的銷售：

	2011年 人民幣千元	2010年 人民幣千元 (重述)
對中國石油化工股份有限公司 及其附屬公司和合營公司的銷售		
中間石化產品	4,851,962	3,838,121
石油產品	36,585,798	30,352,483
石油化工產品貿易	8,721,026	4,668,546
其他	544,846	476,044
合計	<u>50,703,632</u>	<u>39,335,194</u>

附註b：中間石化產品向其他分部的銷售，列示如下：

	2011年 人民幣千元	2010年 人民幣千元
合成纖維	3,160,141	3,366,715
樹脂和塑料	16,037,690	14,938,149
石油產品	300,298	278,419
合計	<u>19,498,129</u>	<u>18,583,283</u>

7.3 按照中國企業會計準則和《國際財務報告準則》編制的財務報表之差異

同時按照《國際財務報告準則》與按中國會計準則披露的財務報告中合併財務報表淨利潤和淨資產差異情況：

金額單位：人民幣千元

	附註	歸屬於母公司股東 的淨利潤		歸屬於母公司股東 的淨資產	
		二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年
按中國會計準則		944,414	2,703,734	18,112,483	17,913,040
按《國際財務報告準則》調整的 項目及金額：					
政府補助	(i)	29,386	29,386	-183,352	-212,738
安全生產費調整	(ii)	-24,971	46,748	-	-
以上調整對遞延稅項的影響		7,277	-10,845	-3,568	-10,845
按《國際財務報告準則》*		<u>956,106</u>	<u>2,769,023</u>	<u>17,925,563</u>	<u>17,689,457</u>

(i) 政府補助

根據中國企業會計準則，政府提供的補助，按國家相關文件規定作為「資本公積」處理的，不屬政府補助。

根據《國際財務報告準則》，這些補助金會抵銷與這些補助金有關的資產的成本。在轉入物業、廠房及設備時，補助金會通過減少折舊費用，在物業、廠房及設備的可用年限內確認為收入。

(ii) 安全生產費調整

按中國企業會計準則，按國家規定提取的安全生產費，計入當期損益並在所有者權益中的「專項儲備」單獨反映。發生與安全生產相關的費用性支出時，直接沖減「專項儲備」。使用形成與安全生產相關的固定資產時，按照形成固定資產的成本沖減專項儲備，並確認相同金額的累計折舊，相關資產在以後期間不再計提折舊。而按《國際財務報告準則》，費用性支出於發生時計入損益，資本性支出於發生時確認為物業、廠房及設備，按相應的折舊方法計提折舊。

* 以上節錄自按《國際財務報告準則》編制並經畢馬威會計師事務所審計的合併財務報表。

承董事會命
戎光道
董事長

中國，上海，2012年3月29日

於本公告刊登日，本公司的執行董事為戎光道、王治卿、吳海君、李鴻根、史偉及葉國華；本公司的非執行董事為雷典武及項漢銀；本公司的獨立非執行董事為沈立強、金明達、王永壽及蔡廷基。